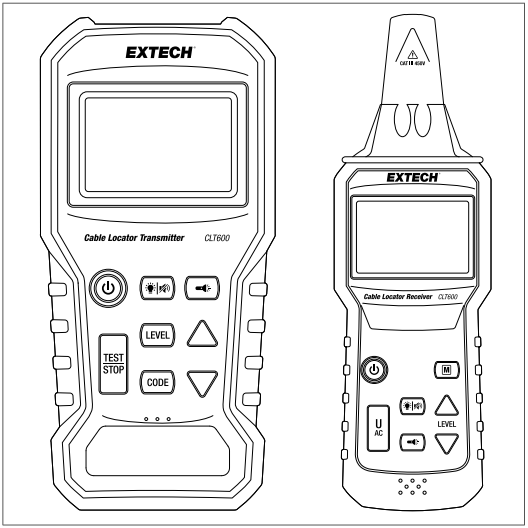
EXTECH® **Guida introduttiva**

Tracciante e localizzatore di cavi CLT600



Illustrazioni dell'applicazione

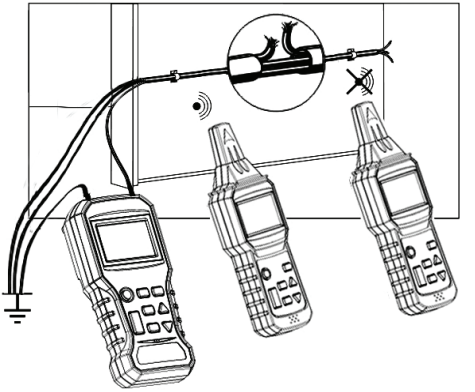


Figura 1 Rilevamento delle rotture dei fili. Lo schema mostra un trasmettitore in posizione fissa ed un ricevitore in due posizioni. La posizione del ricevitore a sinistra rileva un segnale, mentre la posizione del ricevitore a destra non rileva alcun segnale.

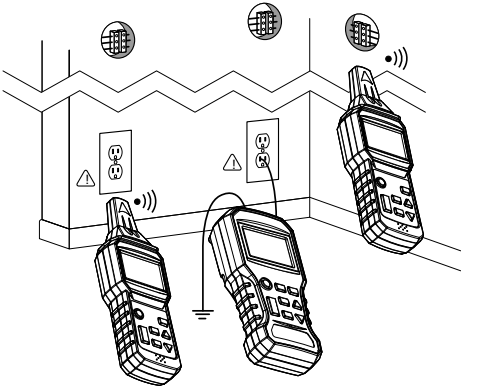


Figura 2 Rilevamento e tracciamento di linee e prese

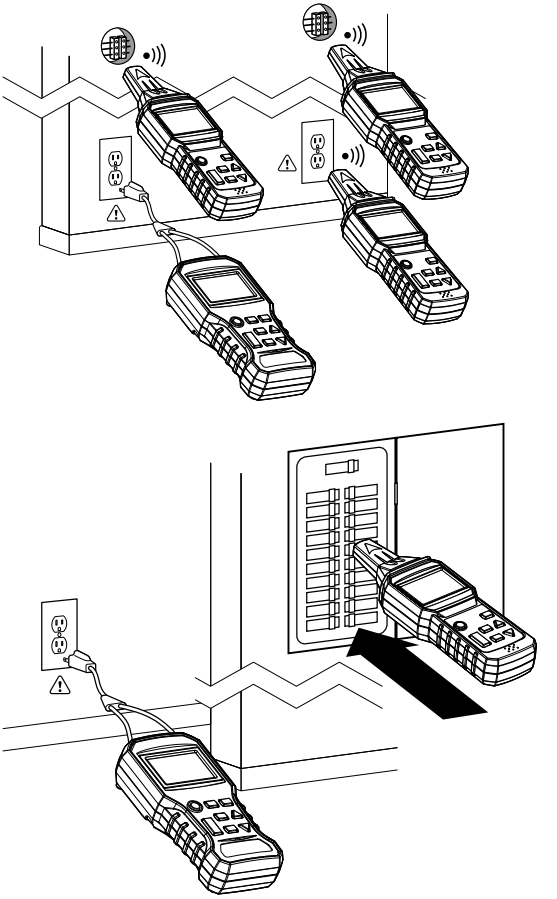


Figura 3 Due esempi di corrispondenza dei punti collegati in un circuito.

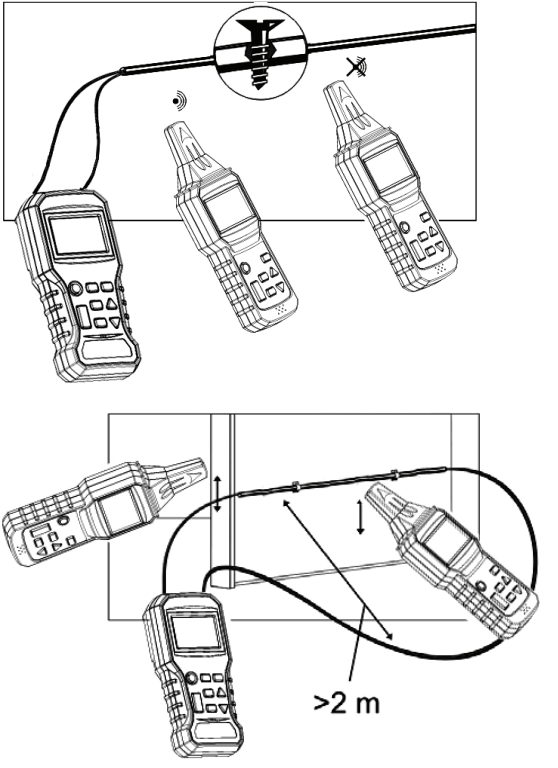


Figura 4 Due esempi di test per il rilevamento di linea interrotta. Lo schema in alto mostra un test con due conduttori; lo schema in basso mostra un test a conduttore singolo. Gli schemi mostrano un trasmettitore in posizione fissa ed un ricevitore in due posizioni. Nello schema in alto, la posizione del ricevitore a sinistra rileva un segnale, mentre la posizione del ricevitore a destra non rileva alcun segnale.

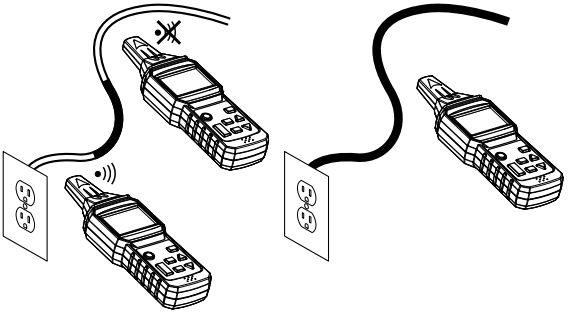


Figura 5 Rilevamento di tensione senza contatto

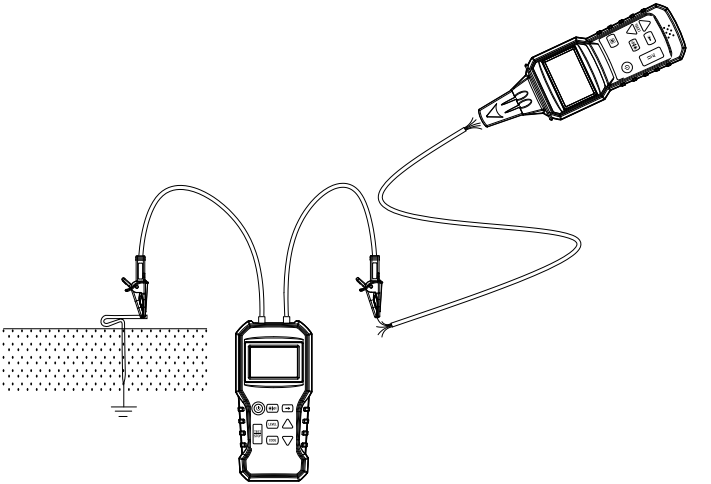


Figura 6 Uso della punta di messa a terra fornita (asta)

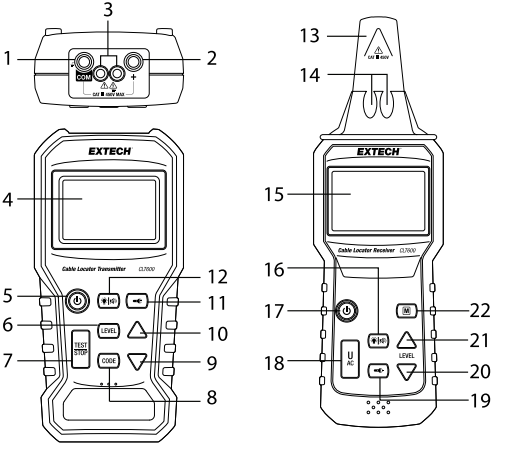
Guida introduttiva (italiano)

Nota: fare riferimento al Manuale dell'utente per le istruzioni complete: https://support.flir.com.

SICUREZZA

- Questo dispositivo è stato progettato e collaudato in conformità ai requisiti di sicurezza CE per gli apparati elettrici di misurazione, EN 61010-1 EN 61326-1 ed altri standard di sicurezza.
- Classe di sicurezza: Categoria III 450 V.

DESCRIZIONI DEL TRASMETTITORE E DEL RICEVITORE



Descrizione del trasmettitore (mostrato a sinistra, in precedenza)

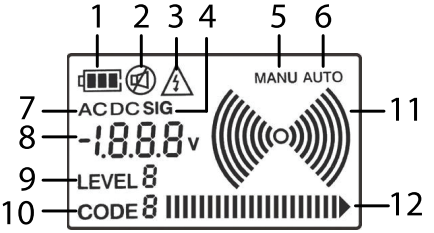
1. Terminale di massa negativo (***COM***) o comune. Collegare il puntale di prova nero qui.
2. Terminale positivo "**+**". Collegare il puntale di prova rosso qui.
3. Luci di servizio
4. Schermo LCD
5. Pulsante di accensione (pressione breve per ACCENDERE/ SPEGNERE).
6. Pulsante ***LEVEL***. Premendolo, il testo "***LEVEL***" lampeggerà sul display. Selezionare uno dei tre livelli del segnale utilizzando i pulsanti freccia.

7. Pulsante ***TEST/STOP***. Premere per inviare/interrompere il segnale di trasmissione.
8. Pulsante ***CODE***. Premendolo a lungo, il testo "***CODE***" lampeggerà sul display. Selezionare un codice (F, E, H, d, L, C, O, A) utilizzando i pulsanti freccia.
9. Freccia giù. Premere brevemente per diminuire la selezione nella modalità ***LEVEL*** o ***CODE***.
10. Freccia su. Premere brevemente per aumentare la selezione nelle modalità ***LEVEL*** o ***CODE***.
11. Pulsante Luce di servizio (pressione breve).
12. Pulsante di retroilluminazione (pressione breve) e disattivazione del segnalatore acustico (pressione lunga).
    Descrizione del ricevitore (mostrato a destra, in precedenza)

13. Antenna del ricevitore. Rileva un segnale trasmesso o una fonte di tensione in modalità di rilevamento senza contatto.
14. Luci di servizio
15. Schermo LCD
16. Pulsante di retroilluminazione (pressione breve) e disattivazione del segnalatore acustico (pressione lunga)
17. Pulsante di accensione (pressione breve).
18. Pulsante U_{AC}. Premere brevemente per accedere al rilevatore di tensione senza contatto. Premere ancora per tornare alla modalità ricevitore normale.
19. Pulsante Luce di servizio (pressione breve).
20. Freccia giù. In modalità manuale, premere brevemente per diminuire il livello di sensibilità.
21. Freccia su. In modalità manuale, premere brevemente per aumentare il livello di sensibilità.
22. Pulsante (***M***) manuale. Premere brevemente per accedere alla modalità di rilevamento del segnale manuale. Selezionare tra otto livelli di sensibilità utilizzando i pulsanti ***LEVEL***.

NOTA: Il vano batteria si trova sul retro degli strumenti. Ogni strumento richiede 6 batterie "AAA" da 1,5 V.

DESCRIZIONE DEL DISPLAY



1. Stato della batteria.
2. Stato di accensione/spegnimento del segnale acustico.
3. Avviso di tensione.
4. Indicatore del segnale (indica che il display digitale mostra la potenza del segnale ricevuto).
5. Modalità di rilevamento manuale.
6. Modalità di rilevamento automatica.
7. Tensione CA o CC (il display digitale mostra la misurazione della tensione CA o CC).
8. Display digitale per la misurazione della tensione (trasmettitore) o del livello di uscita del trasmettitore come selezionato dall'operatore del trasmettitore (ricevitore).
9. Selezione della potenza di trasmissione (livello).
10. Indicatore ID codice.
11. Indicatore di segnale. Quando il trasmettitore invia un segnale, vengono visualizzati grafici ad arco irradiante. Sul ricevitore, il numero di archi corrisponde al "livello di sensibilità" del ricevitore.
12. Il grafico a barre mostra il livello del segnale.

MODALITÀ OPERATIVE DEL TRASMETTITORE

Modalità di TEST e TRASMISSIONE del trasmettitore

In modalità TEST (predefinita), è possibile misurare la tensione AC o CC da 12 V a 450 V CA / CC con i puntali di prova. È inoltre possibile trasmettere un segnale: Premere il pulsante ***TEST/STOP*** per consentire al trasmettitore di inviare un segnale. Premere nuovamente il pulsante ***TEST/STOP*** per disattivare il segnale.

Modalità di selezione LEVEL del trasmettitore

Premere il pulsante ***LEVEL***, il testo "***LEVEL***" lampeggerà. Usare le frecce su e giù per selezionare la potenza del segnale di

trasmissione (livello: 1~3). Premere di nuovo ***LEVEL*** per tornare alla modalità TEST.

Modalità di selezione CODICE

I codici vengono utilizzati per distinguere due o più trasmettitori utilizzati per rilevare un'interruzione in un circuito. Premere a lungo il pulsante ***CODE***, il testo "***CODE***" lampeggerà. Utilizzare le frecce per selezionare il codice per il segnale del trasmettitore (F, E, H, d, L, C, O, A). Premere di nuovo ***CODE*** per tornare alla modalità TEST.

MODALITÀ OPERATIVE DEL RICEVITORE

Modalità di rilevamento automatico

In modalità di rilevamento automatico (predefinita) è possibile individuare il segnale di trasmissione ad alta frequenza alla massima sensibilità. Il ricevitore risponde al segnale rilevato con un tono variabile (550 Hz - 1,6 kHz) e un'indicazione con grafico a barre. Più forte è il segnale, maggiore è la frequenza del tono e maggiore è il numero di barre nel grafico.

Il ricevitore visualizza ***SIG*** (segnale) ed il valore numerico della potenza del segnale ricevuto. Viene visualizzato anche il codice di trasmissione opzionale, inviato dal trasmettitore.

Modalità di rilevamento manuale

Premere il pulsante ***M*** e selezionare manualmente il livello di sensibilità del segnale (8 livelli) utilizzando le frecce. Premere di nuovo il pulsante ***M*** per tornare alla modalità di rilevamento automatico.

Modalità di rilevamento della tensione senza contatto (U_{AC})

Premere il pulsante U_{AC}. In questa modalità è possibile rilevare la tensione CA senza dover entrare in contatto con il circuito. Vedere la sezione dedicata più avanti in questo documento.

APPLICAZIONI UNIPOLARI

Individuazione di fili aperti

1. Fare riferimento alla Figura 1 nella sezione Illustrazioni dell'applicazione.
2. Collegare il terminale positivo (**+**) rosso ad un singolo conduttore.
3. Collegare il terminale nero (***COM***) alla messa a terra.

4. Se sono presenti conduttori aggiuntivi nello stesso condotto o cavo, anch'essi devono essere collegati alla messa a terra. Per comodità, utilizzare l'asta di messa a terra fornita in dotazione se si effettua il test all'aperto.
5. Il ricevitore è ora in grado di rilevare la posizione dei guasti nel cablaggio.

Rilevamento e tracciamento di linee e prese

AVVERTENZA: Non eseguire questa prova su un circuito sotto tensione.

1. Collegare il terminale positivo (**+**) rosso al conduttore "caldo".
2. Collegare il terminale nero (***COM***) alla messa a terra. Per comodità, utilizzare l'asta di messa a terra fornita in dotazione se si effettua il test all'aperto.
3. Fare riferimento alla Figura 2 nella sezione Illustrazioni dell'applicazione per alcuni esempi.

APPLICAZIONI BIPOLARI

Rilevamento e corrispondenza dei punti collegati in un circuito (120 V)

1. Collegare l'adattatore della presa CA in dotazione al trasmettitore e collegare il connettore CA ad una presa CA.
2. Il trasmettitore è ora in grado di misurare la tensione della rete elettrica e trasmettere il segnale attraverso la rete elettrica.
3. Il ricevitore può quindi rilevare la rete elettrica e determinare se una presa è collegata alla stessa linea e se un'altra presa o un interruttore sono collegati allo stesso circuito.
4. Fare riferimento alla Figura 3 nella sezione Illustrazioni dell'applicazione per alcuni esempi.

Rilevamento linea interrotta

1. Metodo 1: collegare entrambi i terminali del trasmettitore, uno a ciascun filo, ad un'estremità della linea. All'altra estremità della linea, collegare i fili insieme.
2. Metodo 2: collegare entrambi i terminali del trasmettitore a ciascuna estremità di un singolo filo della linea.
3. Il ricevitore è ora in grado di determinare la posizione del filo guasto nella linea di segnale nella parete o nel pavimento.
4. Fare riferimento alla Figura 4 nella sezione Illustrazioni dell'applicazione per alcuni esempi.

RILEVAMENTO DI TENSIONE AC SENZA CONTATTO

1. Il circuito da testare deve essere sotto tensione e collegato alla rete elettrica.

2. Impostare il ricevitore in modalità U_{AC}.
3. Tenere la punta del ricevitore vicino alla fonte di tensione CA.
4. La tensione CA di rete rilevata dal ricevitore in modalità U_{AC} indica solo se il circuito è sotto tensione.
5. Durante la ricerca delle estremità delle linee di alimentazione, le linee devono essere collegate separatamente, una ad una.
6. Il numero di barre sul grafico a barre ed il tono del segnale acustico aumentano con l'aumentare dell'intensità del segnale rilevato. Più il sensore è vicino alla fonte di tensione, più forte è il rilevamento del segnale.
7. Fare riferimento alla Figura 5 nella sezione Illustrazioni dell'applicazione per alcuni esempi.

USO DELL'ASTA DI MESSA A TERRA (PUNTA)

1. Nelle applicazioni che richiedono un collegamento a terra in esterno, è possibile utilizzare l'asta (punta) di messa a terra in dotazione.
2. Fare riferimento alla Figura 6 nella sezione Illustrazioni dell'applicazione.
3. Inserire con cautela l'asta fornita nel terreno in corrispondenza dell'area da testare.
4. Collegare i puntali di prova ed impostare il test come mostrato nelle istruzioni per l'applicazione fornite nelle sezioni allegate.

APPLICAZIONI AGGIUNTIVE

Scaricare il manuale dell'utente (https://suppport.flir.com) per informazioni sulle applicazioni aggiuntive tra cui *Rilevamento di circuiti sotterranei* e *Rilevamento di guasti in un impianto di riscaldamento a pavimento*.

GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI

FLIR Systems, Inc. garantisce che questo strumento con marchio Extech è privo di difetti nelle sue parti e nella lavorazione per un periodo di due anni dalla data di spedizione (si applica una garanzia limitata di sei mesi a sensori e cavi). Per visualizzare il testo completo relativo alla garanzia, visitare: http://www.extech.com/support/warranties.

ASSISTENZA CLIENTI

Elenco dei numeri di telefono dell'Assistenza clienti: https://support.flir.com/contact

Calibrazione, riparazione e resi: repair@extech.com

Supporto tecnico https://support.flir.com

Sito Web Extech: www.extech.com

EXTECH Guida introduttiva

Website
http://www.flir.com

Customer support
http://support.flir.com

Copyright
© 2020, FLIR Systems, Inc. All rights reserved worldwide.

Disclaimer
Specifications subject to change without further notice. Models and accessories subject to regional market considerations. License procedures may apply. Products described herein may be subject to US Export Regulations. Please refer to exportquestions@flir.com with any questions.

Publ. No.: NAS100049
Release: AA
Commit: 72779
Head: 72877
Language: it-IT
Modified: 2020-12-17
Formatted: 2020-12-21